

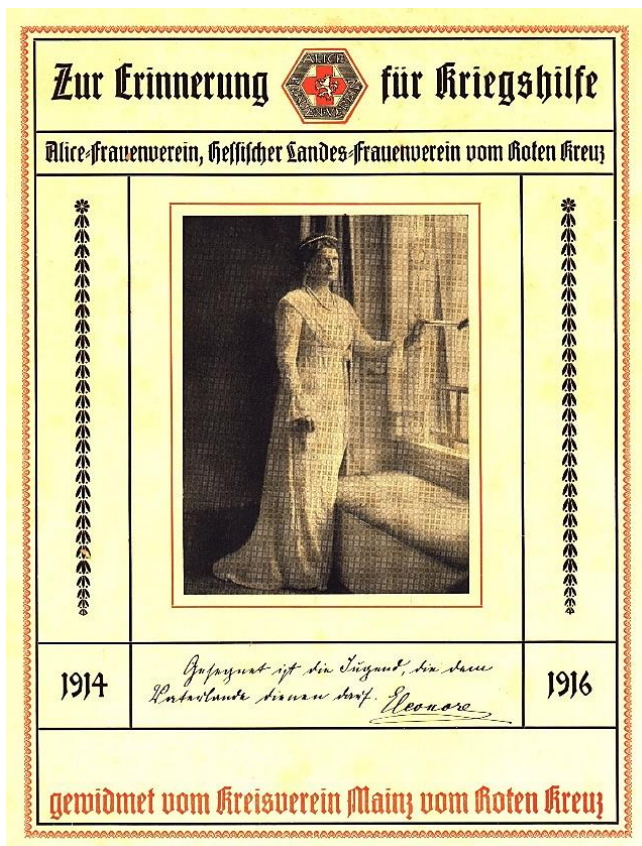
1914-1918

Feldpostbriefe nach Nieder-Olm

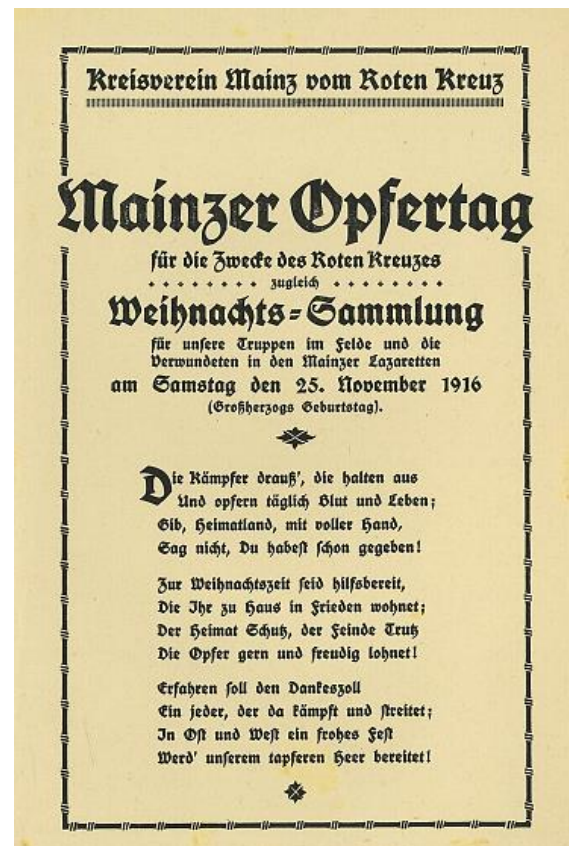
Peter Weisrock

Mit Beginn des [Ersten Weltkrieges](#) im Jahre 1914 zogen viele junge begeisterte Männer auch von Nieder-Olm voller Euphorie und Siegesgewissheit auf die Schlachtfelder der West- und Ostfront.

Zwischen 1914 und 1918 traten 360 Soldaten aus unserer Heimatgemeinde den Marsch ins Ungewisse an, von denen 47 ihre rheinhessische Heimatgemeinde nicht mehr wiedersehen sollten. Nachdem der schnell erhoffte Kriegsschluss zu Weihnachten 1914 ausblieb, die anfängliche Sieges euphorie den Realitäten des sich einstellenden grausamen Stellungskrieges weichen musste, richtete man sich schließlich auf eine längere Kriegsdauer ein. *"Zur Betreuung unserer tapferen hiesigen Feldgrauen an der Front gründete sich so im Juni 1915 eine Ortsgruppe des Roten Kreuzes"*, berichtete das damalige Nachrichtenblatt. Im November gleichen Jahres folgte mit gleicher Zielsetzung die Konstituierung einer Vertretung des Alice-Frauenvereins, eine Initiative der [Großherzogin Alice von Hessen-Darmstadt](#).



1916.¹



1916.²

Umfangreiche Sammelaktionen und *"patriotische Abende zum Besten der im Feld stehenden hessischen Truppen"* fanden nun regelmäßig statt. So wurden in den nachfolgenden Kriegsjahren zur Weihnachtszeit sogenannte *"Liebesgaben"* an die Frontkämpfer abgeschickt. Rollschinken, Wurst, Suppenwürfel, Würfelzucker, Schokolade, Kaffee, Tabak, Likör, aber auch Pulswärmer, Leibbinden, Hosenträger und vieles andere mehr erreichten in der Regel zuverlässig ihre Adressaten an den beiden Kriegsfrenten.

1 Nachlass Philipp Roth.

2 Ebd.

Vom Arbeitgeber auszufüllen u. an die zuständige Verteilungsstelle bei Einstellung eines Arbeiters beim Gewährung einer Beschäftigung einzusenden!

Ausgabe B. Ausweiskarte
für Heeresnährarbeiten im Bereich des XVIII. Armeekorps.

Vorname: John (Suname) Nachname: Jahn (Nachname)

Wohnort: Nieder-Olm (Wohnung, Straße) im Jahre 1882 geboren am 29.ten Januar

ledig — verh. — verm. — Zahl der Kinder unter 16 Jahren: 8
(Nicht Zutreffendes durchstreichen)

Berufsstellung: Selbständiger Meister, Schneider, Schneiderin, Wäscherin, Strickerin, Webstuhl, Hilfsarbeiterin. (Nicht Zutreffendes durchstreichen)

Der Beruf ist ausgeübt seit: 1916

Beschäftigt in Heimarbeit oder Werkstatt? (Nicht Zutreffendes durchstreichen)

Ausgestellt von der Gemeinde: Nieder-Olm

Ausgestellt am 22.1.1916 unter Nr. 24

V 23717 **Eintreibungen auf der Rückseite beachten!**

1916, Heeresnährarbeiten für den Bereich des XVIII. Armeekorps.³

Im November 1916 bedankte sich aus Riga der Gefreite John für die Übersendung eines Weihnachtspaketes. Von **Gustav Dang** trafen 1917 Dankesgrüße aus dem französischen Sommegebiet ein. Adam Stauder, langjähriger Präsident des Carneval Clubs (NOCC 05), verfasste seine "Kriegs- und Friedensklänge", wie er sie nannte, vorzugsweise in Reimform: "Eurer Gaben süßer Duft, erwecken seltene Gefühle" schrieb er im März des Jahres 1917 aus Serbien. Sein fastnachtlicher Mitstreiter Franz Schmitt (NOCC 05) textete in Russland zu den Weihnachtsfeiertagen: "Zum drittenmale ruht der Tag - des Frohsinns, heiterer Witze, statt Schellenklang und Pritschenschlag tönt donnernd die Haubitze. [...] Wie Tannengrün zur Weihnachtszeit - bringt hohen Festes Kunde, so mahnt die kleine Gabe heut' - an manche schöne Stunde".

Nikolaus Baumgärtner, 1914-1920

Am 7. November 1914 fiel nach wochenlanger Belagerung durch britische und japanische Truppen der deutsche Stützpunkt **Tsintau (Qingdao)**, Hauptstadt des seit 1898 in deutscher Hand befindenden chinesischen Pachtgebiets **Kiautschou**. Rund 4.500 Soldaten gerieten in japanische Gefangenschaft. Darunter auch der Matrosenartillerist Nikolaus Baumgärtner aus Nieder-Olm, Untergasse Nr. 14.

Seine Kurzbiografie ist in der bemerkenswerten Homepage zu den deutschen Gefangenen in Tsingtau von Hans-Joachim Schmidt festgehalten.⁴



Baumgärtner, Nicolaus [G.]

*26.10.1890 Nieder-Olm, Kreis Mainz, Provinz Rheinhessen, Großherzogtum Hessen;
bei Mobilmachung (01.08.1914) Matrosenartillerist in der 1. Kompanie der Matrosenartillerie-Abteilung Kiautschou;
ab 11.1914 gefangen im Lager Osaka (Gef.-Nr. 3845, Heimatort: Nieder-Olm), 19.02.1917 verlegt ins Lager Ninoshima (Heimatanschrift: Niederolm, Untergasse 17);
Beteiligte sich bei der Ausstellung 1919 in der Abteilung Technik.

Die Briefe von Nikolaus Baumgärtner kamen aus dem Gefangenenlager Osaka. "Im Allgemeinen geht es mir gar nicht so schlecht. Das Leben hier ist jedoch sehr einförmig, lasst mir bitte doch ab und zu eine schöne Ansichtskarte aus der Heimat zukommen", schreibt er 1916. Erst im April 1920 konnte er als letzter Kriegsteilnehmer seiner Heimatgemeinde nach Nieder-Olm zurückkehren.

³ Nachlass Philipp Roth.

⁴ <http://www.tsingtau.info/> Hans-Joachim Schmidt. Historisch-biographisches Projekt, die Verteidiger von Tsingtau und ihre Gefangenschaft in Japan, 1914-1920.



Osaka, den 20. Juni - 16.
 Liebes Käthen!

Gestern erhielt ich die Begleitkarte des Geldes, das mir vom hochenzulöblichen roten Kreuz Niederolm nach hier gesandt wurde. Da Du und die anderen Niederolmer Jungfrauen mir so viele herzliche Grüße aus der lieben Heimat sandten, empfinde ich es selbstverständlich als meine Pflicht, Euch allen meinen innigsten Dank auszusprechen. Dadurch finde ich gerade die schönste Gelegenheit, Euch einige Zeilen über mein Schicksal zu schreiben. Im Allgemeinen geht es mir garnicht so ganz schlecht; das Einzige was mir fehlt, ist die Freiheit. Das Leben hier ist nur zu einförmig. Ich kann mir die Zeit nur mit Studium und Sport vertreiben. Da hier einige Lehrer der Tsingtauer Guvernements- und Hochschule mit in Gefangenschaft sind, so hat man reichlich Gelegenheit Allerlei zu kennen. Auch ich habe mir diese Gelegenheit wahrgenommen. Bis jetzt habe ich schon einige Fächer durch. Zum Beispiel: Stenografien, Geometrie, bürgerliches- und geometrisches Rechnen, die englische Sprache und jetzt stehe ich bei der französischen. Ferner habe ich mich im Malen kolossal verbessert und habe bereits schon einige Photographien vergrößert. Damit mir die Gelenke nicht einschlafen, spiele ich ab und zu Faust- oder Fußball. Wie Du also siehst, geht das Leben so einigermaßen an.

Liebes Käthen! Wenn es Dir, oder Deinen Freundinnen lieb ist, so laßt mir doch bitte ab und zu eine schöne Ansichtskarte zukommen. Ich würde Euch sehr dankbar sein und alles auf Meinerweise mit schönen Karten vergelten.

Mit vielen herzlichen Grüßen für Dich und allen anderen schließe ich mein Schreiben und verbleibe

Euer Nikolaus Baumgärtner. Viele Grüße für die beurlaubten Krieger".

Auf ich habe mir diese Gelegenheit wahrgenommen, mir. Bis jetzt habe ich schon einige Fächer durch. Zum Beispiel: Stenografien, Geometrie, bürgerliches- und geometrisches Rechnen, die englische Sprache und jetzt stehe ich bei der französischen. Ferner habe ich mich im Malen kolossal verbessert und habe bereits schon einige Photographien vergrößert. Damit mir die Gelenke nicht einschlafen, spiele ich ab und zu Faust- oder Fußball. Wie Du also siehst, geht das Leben so einigermaßen an.

Liebes Käthen! Wenn es Dir, oder Deinen Freundinnen lieb ist, so laßt mir doch bitte ab und zu eine schöne Ansichtskarte zukommen. Ich würde Euch sehr dankbar sein und alles auf Meinerweise mit schönen Karten vergelten.

Mit vielen herzlichen Grüßen für Dich und allen anderen schließe ich mein Schreiben und verbleibe

Euer Nikolaus Baumgärtner

1916, Feldpostbrief von Nikolaus Baumgärtner aus Osaka, Japan.⁵

"Osaka, den 20. Juni 1916
 Liebes Käthen!

Gestern erhielt ich die Begleitkarte des Geldes, das mir vom hochenzulöblichen roten Kreuz Niederolm nach hier gesandt wurde. Da Du und die anderen Niederolmer Jungfrauen mir so viele herzliche Grüße aus der lieben Heimat sandten, empfinde ich es selbstverständlich als meine Pflicht, Euch allen meinen innigsten Dank auszusprechen. Dadurch finde ich gerade die schönste Gelegenheit, Euch einige Zeilen über mein Schicksal zu schreiben. Im Allgemeinen geht es mir garnicht so ganz schlecht; das Einzige was mir fehlt, ist die Freiheit. Das Leben hier ist nur zu einförmig. Ich kann mir die Zeit nur mit Studium und Sport vertreiben. Da hier einige Lehrer der Tsingtauer Guvernements- und Hochschule mit in Gefangenschaft sind, so hat man reichlich Gelegenheit Allerlei zu kennen. Auch ich habe mir diese Gelegenheit wahrgenommen. Bis jetzt habe ich schon einige Fächer durch. Zum Beispiel: Stenografien, Geometrie, bürgerliches- und geometrisches Rechnen, die englische Sprache und jetzt stehe ich bei der französischen. Ferner habe ich mich im Malen kolossal verbessert und habe bereits schon einige Photographien vergrößert. Damit mir die Gelenke nicht einschlafen, spiele ich ab und zu Faust- oder Fußball. Wie Du also siehst, geht das Leben so einigermaßen an.

Liebes Käthen! Wenn es Dir, oder Deinen Freundinnen lieb ist, so laßt mir doch bitte ab und zu eine schöne Ansichtskarte zukommen. Ich würde Euch sehr dankbar sein und alles auf Meinerweise mit schönen Karten vergelten.

Mit vielen herzlichen Grüßen für Dich und allen anderen schließe ich mein Schreiben und verbleibe

Euer Nikolaus Baumgärtner. Viele Grüße für die beurlaubten Krieger".

⁵ Nachlass Philipp Roth. Feldpost Nikolaus Baumgärtner vom 20.6.1916.

+ Ortsgruppe vom Roten Kreuz Nieder-Olm +

Dfingstmontag, den 12. Juni 1916 im „Gasthaus zur Krone“

PATRIOTISCHER ABEND

zum Besten der hiesigen Krieger und ihren Hinterbliebenen.

Stark wie der Tod ist die Liebe.

Vortrags-Ordnung

Prolog: Das hohe Lied der Liebe. Paulus I. Kor. 13 vorgetr. v. d. Vorsitzenden d. Vereins Frl. M. Scheuermann

I. Die kämpfende Liebe.

1. **Gruss an Deutschlands Söhne.** Marsch von W. Berndt.
2. **Germanias Ruf.** Festspiel mit Musik u. Gesang (Germania Frl Pütz)
3. **Deutscher Schwur.** vorgetr. von Herrn H Sassenroth Tenorsolo von E. Seling.
4. **Das Vaterland ruft** Stimmungsbild aus den ersten Augusttagen 1914 in einem Aufzug von R. Hillmann.

Personen:

v. Winterberg Oberst a. D.	Herr L. Mertens	v. Tillberg, Oberst a. D.	Peter Mayer
Kurt, Offizier } v. Winterbergs	Otto Pütz	Johann, älterer Diener bei v. Winterberg.	M. Ruf
Paul, Primaner } Söhne	Karl Debo		

5. **freiwillige vor!** Deklamation vorgetr. von Herrn Seminarist Seibert. von Edert.
6. **Deutsches Matrosenlied.** Bassolo, vorgetragen von Herrn L. Mertens. von Neuert
7. **Sturmlieutnants,** Deklamation, vorgetragen von Herrn R. Seibert. von Kinkel
8. **Weh, dass wir scheiden müssen.** Soloquartett von Schmidt
vorgetr. von den Herren Hch. Sassenroth, Hch. Müller, Lorenz. Mertens, A. Heyer
9. **Ritters Abschied,** Orchester bearb. v. Necke

II. Die betende Liebe

1. **Ich bete an die Macht der Liebe** Orchester bearb. v. Necke.
2. **Wir treten zum Beten,** für 3stim. Frauenchor von Janse.
3. **Kein Schwert für uns.** Deklamation vorgetr. v. Frl. E. Eifinger. von W. Reith.
4. **Die Soldatenbraut betet.** Altsolo, vorgetragen von Frl. D. Hofmann. von Gretscher.
5. **haltet aus!** Ein vaterländisches Spiel in einem Akt von Paris.

Personen:

Frau Förster Riemer.	Frl. Lohfink	Maria } Annelieses	Frl. M. Orth
Anneliese, ihre Tochter	Frl. Seeger	Agathe } Freundinnen	Frl. M. Müller
Bea, Freundin von Anneliese	Frl. D. Hofmann	Brigitte, eine alte Base	Frl. E. Eifinger

6. **Kriegswiegenlied,** Altsolo, vorgetr. v. Frl. E. Eifinger von Eckerskorn.
7. **Herr bleibe bei uns!** Frauenchor von Kriegeskotten.
8. **Vier von der Garde und einer Husar,** Deklamation, vorg v. Frl. Hofmann von Weinand.
9. **Lass mich in Tränen mein Los klagen,** Arie für Orchester v. Händel.

III. Die helfende Liebe.

1. **Largo** Orchester von Händel.
2. **Auf mit Gott!** Duett, vorgetr. von Frl. D. Hofmann und Frl. E. Seeger von Dr. Frings.
3. **Mütterleins Feldpostpaket.** Deklamation vorgetragen von Frl. Orth, v. W. Hofmann.
4. **Bei Sedan auf den Höhen,** Duett, vorgetragen von Geschw. Seibert bearb. v. Dierdorf.
5. **Alles fürs Rote Kreuz** Einackter von M. Rhehof.

Personen:

Lucie Felden	Frl. Fuchs.	Herma Landeck, Lucies u. Ilse's Freun.	Frl. Hofmann
Ilse Felden	" Müller	Rosa, Stubenmädchen	" B. Stenner
Kätchen Felden	" K. Seibert	Toni, Köchin	" L. Debo

6. **Das rote Kreuz auf weisem Grunde,** Deklamation vorgetr. von Frl. Debo. von R. v. Gottschall.
7. **Nicht Feind mehr, Bruder du!** Deklamation, vorgetr. von Frl. Ga. Fuchs von L van Heemstede.
8. **Mein Lieben,** Frauenchor von Adam.
9. **Frisch voran!** Marsch von Necke.

Bei den Frauenchören wirken mit die Damen: Gr. Heinstadt, E. Seeger, K. Seibert, A. Debo, R. Mann, E. Seibert, E. Eifinger, D. Hofmann, B. Mann. — Die Musikvorträge werden ausgeführt von: A. Darmstadt, A. Henß, W. Orth, O. Pütz und Seminarist R. Seibert, unter freundl. Mitwirkung der Herren B. Seeger (Flöte) u. P. Stauder (Trompete).

Kassenöffnung 6 $\frac{1}{2}$ Uhr.

Anfang punkt 7 $\frac{1}{2}$ Uhr.

Eintrittspreis 50 Pfennig.

KINDERVORSTELLUNG nachmittags 3 $\frac{1}{2}$ Uhr. :. LIEDERTEXTE umseitig.

LIEDER-TEXTE.

Nr. 3 Deutscher Schwur.

Der Kaiser ruft, das Volk tritt an,
Als wär es ein einz'ger, ein einz'ger Mann.
Gen Ost und West durch Land und Meer
Wogt und braust das deutsche Heer:
Deutschland in Waffen gießt sich in die Welt,
Gut Recht zu schaffen, daß es Gott gefällt.
Sturm fest aufs neue stehn wir Mann zu Mann,
Stern deutscher Treu, leuchte uns voran.
Stern deutscher Treu, leuchte uns voran
Leucht uns voran, voran!

Ob Fürstenson, ob Bauernkind
Wir fühlen daß wir eins nur, ja eins nur sind.
Das Vaterland frischt Gut und Blut,
Alles schmolz, was brennt in Glut.
Aus heiligen Eiden flammt was uns vereint.
Vor Gott beschieden, stolz vor jedem Feind.
Schwur fest usw.

In Wündern sichtbar, sichtbar uns verweist
Sich nun des deutschen Volkes Geist
Er ist der jede Brust beseelt
Er ist, der jede Faser stählt.
Seit er erschienen, hat es keine Not,
Todfest aufs usw.

Nr. 6. Deutsches Matrosen-Lied.

Heute wollen wir ein Liedlein singen,
Trinken wollen wir den kühlen Wein
Und die Gläser sollen dazu klingen,
Denn es muß geschieden sein.

Gib mir deine Hand, deine liebe Hand,
Leb' wohl, mein Schatz, leb' wohl!
Denn wir fahren gegen England.

Unsre Flagge und die wehet auf dem Maste,
Sie verkündet unsres Reiches Macht;
Denn wir wollen es nicht länger leiden,
Daß der Englischmann darüber lacht.

Kommt die Kunde daß ich bin gefallen,
Daß ich schlafe in der Meeresflut,
Weine nicht um mich mein Schatz, und denke,
Für das Vaterland da floß mein Blut.

Nr. 4 Die Soldatenbraut betet.

Liebe Sonne, Herzenswonne, Himmelslicht
Brenne nicht allzuheiß von deinem Zelt
Denn mein Schatz marschiert ins Feld.

Lieber Wind, weh doch gelind,
Daß die Erde kalt nicht werde,
Denn mein Liebstes auf der Welt,
Hat kein Bett, als nacktes Feld.

Liebe Nacht, wenn er wacht,
Gib ihm Ruh, deck ihn zu
Wie die Mutter deckt ihr Kind
Daß ihn keine Kugel findt.

Nr. 6. Kriegswiegenlied.

Schlaf wohl, mein Herzlieblich du,
Schließ deine Auglein zu
Ich wehre dir die Fliegen ab,
Schlaf wohl in süßer Ruh.

Dein Vater ist im Kriege
Wir beten für den Sieg,
Fürs Vaterland zog er ins Feld
Und kämpft als taptrer Held. ::

Die Sternlein stehn am Himmelszelt
Schau'n friedlich auf die Welt,
Verstummt ist nun der Vöglein Lied
Im Wald und auch im Feld. --
:: Dein Vater steht auf Wacht,
In sternenheller Nacht,
Er denkt ans Kindlein immerzu,
Schlaf wohl in süßer Ruh. ::

Nun schlaf, mein Lieblich, schlaf hübsch ein,
Gleich nah'n die Engelein
Das eine wiegt, das andre singt
Zur Ruh mein Kindlein
:: Das dritte aber flieht
Mit uns ein heiß Gebet:
O Gott, schirm du mit starker Hand
Das teure Vaterland! ::

Nr. 7 Herr bleibe bei uns.

Herr, bleib bei uns mit deinem Reich,
Sei mit dem unsren allzugleich!
Dir Gott der Wahrheit, dienen wir,
Halt über uns dein Siegespanier!
Wir stehen oder fallen, stets soll der Ruf er-
Mit Gott, fürs deutsche Vaterland, [schallen
Fürs deutsche Vaterland,
Fürs deutsche Vaterland,
Fürs Vaterland, fürs Vaterland.

2. Scharf sei die Wehr und blank der Pflug
Das sind der Schätze uns gennug.
Ein freier Mut und Gottvertraun
Soll rings vorm Feind die Mauer bau'n.

3. Fürst, Ritter, Bürger all herbei,
In Fried und Krieg ein Wahlspruch sei
An Mut und Lieb und Ehre gleich
die gleiche Treue dem neuen Reich!

Nr. 2. Auf mit Gott.

Auf mit Gott, mein Volk fürs Vaterland!
Auf mit Gott, mit Gott, mit Gott!
Halt nur fest und treu an diesem Land,
Das mit Thron und Altar dich vereint.
Auf mit Gott! So ruft dein Kaiser dir
Auf mit Gott, mit Gott, mit Gott!
Das sei jetzt vor allem Dein Panier.
Auf mit Gott, mit Gott, mit Gott.

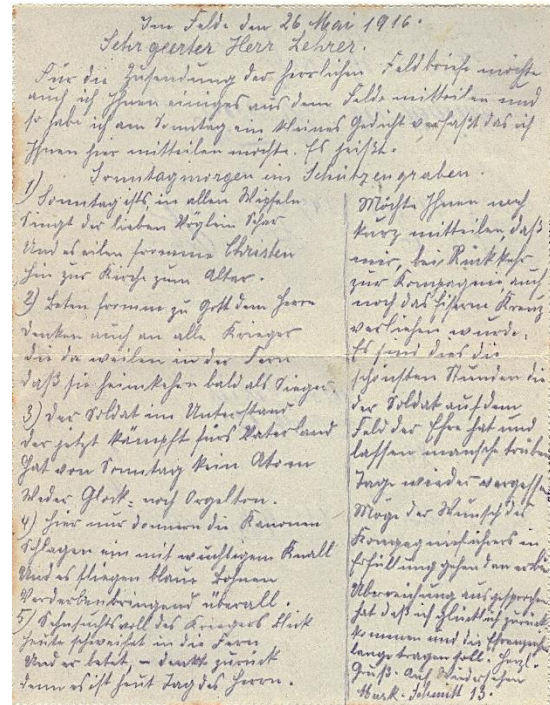
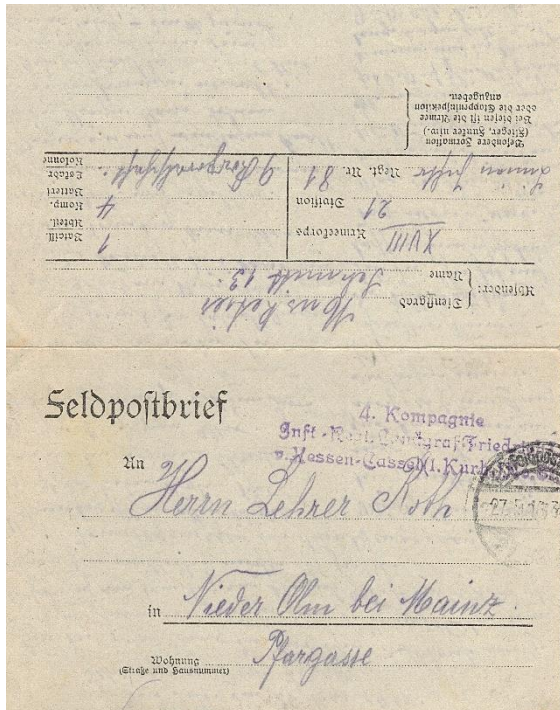
Der Begeistrung Flammen lodern, gühn!
Auf mit Gott mit Gott, mit Gott!
Siehst du alt und jung zu Felde ziehn
Mit Gebet und Mut und frohem Sinne
Auf mit usw.

Kannst du selbst wie sie nicht streiten dort
Auf mit Gott, mit Gott, mit Gott.
Bete für sie oft am heiligen Ort,
Kämpft als ein Held, im Liebesgabenfeld.
Auf mit usw.

Ist dies Kaiserwort dein Liebesstern
Auf mit Gott, mit Gott, mit Gott.
Müssen Tränen sorgen bleiben fern
Denn im Kreuz wird alles dir verüßt
Auf mit usw.

Jacob Schmitt, 1916

Jacob Schmitt wurde zum Infanterie Regiment Landgraf Friedrich I. von Hessen-Cassel Nr. 81 (1. Kurhessisches) eingezogen, das in der Champagne kämpfte. Von dort schrieb er 1916 seinen noch erhaltenen Feldpostbrief an seinen ehemaligen Lehrer Rektor Philipp Roth. Im April 1917 fiel er in der Schlacht an der Aisne in den Kämpfen nahe Fort Monde.



"Im Felde den 26. Mai 1916.

Sehr geehrter Herr Lehrer,

Für die Zusendung der herrlichen Feldbriefe möchte auch ich Ihnen einiges aus dem Felde mitteilen und so habe ich am Sonntag ein kleines Gedicht verfaßt das ich Ihnen hier mitteilen möchte. Es heißt:

Sonntagmorgen im Schützengraben.

Sonntag ists in allen Wipfeln,
singt der lieben Vögelein Schar.
Und es eilen fromme Christen
hin zur Kirche zum Altar.

Beten fromm zu Gott dem Herrn,
denken auch an alle Krieger,
die da weilen in der Fern,
daß sie heimkehren bald als Sieger.

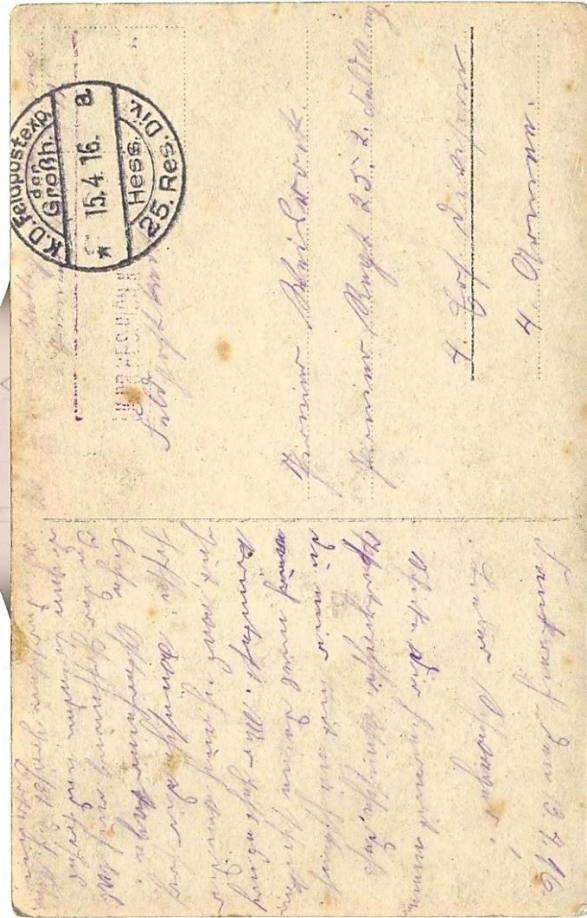
Der Soldat im Unterstand,
der jetzt kämpft fürs Vaterland,
hat am Sonntag keinen Atem,
weder Glock- und Orgelton.

Hier nur donnern die Kanonen,
schlagen ein mit wuchtigem Knall.
Und es fliegen blaue Bohnen,
Verderbenbringend überall.

Sehnsuchtsvoll des Kriegers Blick,
heute schweiftet in die Fern.
Und er betet – denkt zurück,
denn es ist heut Tag des Herrn.

Möchte Ihnen noch kurz mitteilen, daß mir bei Rückkehr zur Kompagnie auch noch das Silberne Kreuz verliehen wurde. Es sind die schönsten Stunden, die der Soldat auf dem Feld der Ehre hat und lassen manche früheren Tage wieder vergessen. Möge der Wunsch des Kompagnieführers in Erfüllung gehen, den er bei der Überbringung ausgesprochen hat, daß ich glücklich zurückkommen und die Ehrenzeichen lange tragen soll.
Herzlichen Gruß. Auf Wiedersehen, Musk. [Musketier] Schmitt".¹⁰

Heinrich Wettig, 1916



Frankreich, den 13.4.1916.

Fotograf als Feldpost zum Osterfest von Pionier [Heinrich] Wettig von der 25. Hess. Res. Division an [seinen Schwager Jakob II.] Pionier Weisrock beim Pionier Regt. 25, 4. Ers. Division, 4. Armee, in der Hoffnung auf ein baldiges Wiedersehen.

Der Sieger von Tannenberg.

Als die Rußen frech geworden,
Kamen sie nach Deutschlands Osten,
Dort zu rauben, brennen morden
Und den deutschen Schnaps zu kosten.
Borne ritt der Rennenkamp
Und der Großfürst Nikolaj;
Doch mit ihrer Schrecken Herrschaft
War's im Osten bald vorbei.
Denn der General Hindenburg
Eilte rasch von Westen her,
Schlug den Russen auf das Haupt
Und zersprengt' sie kreuz und quer.
Hunderttausend fing er ein,
Und hinein in See'n und Sümpf
Trieb er die Kosaken dann,
Daß sie ließen Schuh' und Strümpf.
Drauf der Zar in Petersburg
Rief im Zimmer auf und nieder,
Rang die Hände und rief aus:
„Gib mir mei' Kosaken wieder!“
Drum, Heil dir, tapftrer Sieger!
Nie vergessen werden wir,
Was du tatest dem Vaterland.
Kind und Enkel danken dir.

9.

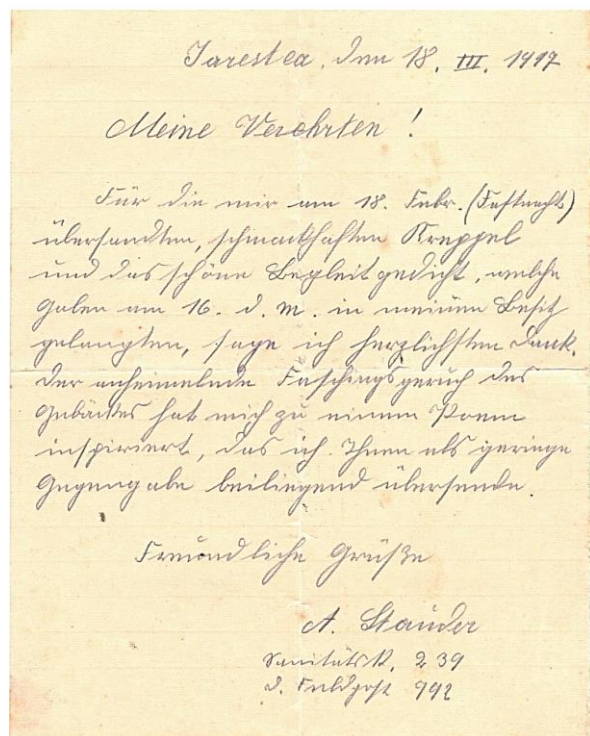
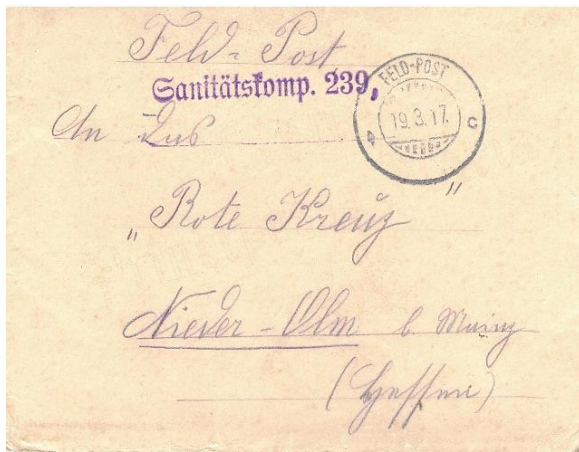
Der Sieger von Tannenberg

Euphorische, überschwängliche und naive Lyrik im Zeitgeist von Rektor Philipp Roth zur Befeuern der Kriegsgeschehnisse.

Abgedruckt im Rhein Hessischen Generalanzeiger vom August 1914.

Roth nimmt Bezug auf die gewonnene Schlacht bei Tannenberg in Ostpreußen im August 1914 durch Generalfeldmarschall Paul von Hindenburg.

Anton Stauder, 1917



Anton Stauder.¹¹



Anton Stauder (links, stehend) an der russischen Front.¹²

"Jarestea, den 18.3.1917 [Jarestea, Rumänien]

Meine Verehrten!

Für die mir am 18. Februar (Fastnacht) [Anton Stauder war langjähriger Präsident des Carnival-Clubs Nieder-Olm, NOCC] übersandten, schmackhaften Kreppel und das schöne Begleitgedicht, welche Gaben am 16. d.M. in meinen Besitz gelangten, sage ich herzlichen Dank. Der anheimelnde Fastnachtgeruch des Gebäckes hat mich zu einem Gedichtinspiert, das ich Ihnen als geringe Gegengabe beiliegend übersandte

Freundliche Grüße

A. Stauder

Sanitäts 12.239

d. Feldpost 792"

¹¹ Foto: Dankenswerterweise von Elisabeth Stauder-Ackermann zur Verfügung gestellt.

¹² Foto: Wie vor.

Zur Fastnacht 1917.

Zum dritten Mal wüßt der Feig,
 Das Froppinob, seit'ner Witze,
 Platt Kufallanklang und Kriitpfaupflang
 könt sonnwend die Gribitzu.

Ort Spritz, der Stimpf von Ginnatfain:
 Möy' Gott was quäd' yam Maltan,
 Sei Kflaustarlöwen und Böing'syabwain,
 Gief der Ginnor wofaltan!

Adin Fannangörin zur Plaisnachtzeit
 Löingyt Josefus Fastas Künnda,
 Wo wofert die Kleinen Gabu seit'
 Ou wanne pfören Künnda.

Und sind Ifo glütklich fainyatkafot,
 Kraf finywirfain Galingan,
 Boll Fokind wintar unyastvot
 Kain lüftig Bzytaw pfainygan.

Nieder-Olm, 18. Februar 1917.



1917, Fastnachtliche Grüße des DRK aus Nieder-Olm an die Frontkrieger.¹³

13 Nachlass Philipp Roth.

Transkription zur Seite 11:

*"Zur Fastnacht 1917.
Zum dritten Male ruht der Tag,
des Frohsinns, heit' vor Witze,
statt Schellenklang und Pritschenschlag,
tönt donnernd die Haubitze.*

*Als Gruß, den Wunsch vom Heimathaus:
Mög' Gott nach gnäd'gem Walten,
bei Schlachtenlärm und Kriegsgebraus,
Euch den Humor erhalten!*

*Wie Tannengrün zur Weihnachtszeit,
bringt hohen Festes Kunde,
so nehmet die kleine Gabe heut'
an manche schöne Stunde.*

*Und seid Ihr glücklich heimgekehrt,
nach siegreichem Gelingen,
soll Jokus wieder ungestört,
sein lustig' Zepter schwingen.*

Nieder-Olm, 18. Februar 1917".

Transkription zur Seite 13:

*"Liebe Nieder-Olm Krieger!
Die herzlichsten Grüße aus der Heimat sendet Euch die dankbare Nieder-Olmer
Bürgerschaft.
Auf baldiges Wiedersehen, der Ortsausschuß vom Roten Kreuz.*

*Elisabeth Bergsträßer,
Katharina Schmalzel,
Marie Scheuermann,
Elisabeth Klein,
Anna Deba,
Gerta Horn,
Marie Stieb,
Christine Seeger,
Christine Hubertus,
Gretel Heinstadt,
Anna Geisinger,
Kätchen Seibert,
Gerta Hubertus,
Johanna Pütz,
Maria Deba,
Gerta Fuchs,
Loni Emmrich,
Anna Mertens,
Katharina Blum,
Georg Seibert,
Georg Stieb".*

Lieber Minder. Oluun Kwinger!

Die fröhlichsten Grüße aus der
Gemeinde senden wir dir durch:
deine Minder. Oluun Kwinger:
pfeift.

Auf baldigen Minderbesuchen,
der Ostbairischen Pfalz vom roten
König.

Elisabeth Bergsträsser, Grotta Hubertus
Kathar. Schmalzel, Johann Pütz,
Marie Scheuermann, Maria Debo,

Elisabeth Klein, Grotta Fuchs,
Anna Debo, Louis Emmrich,

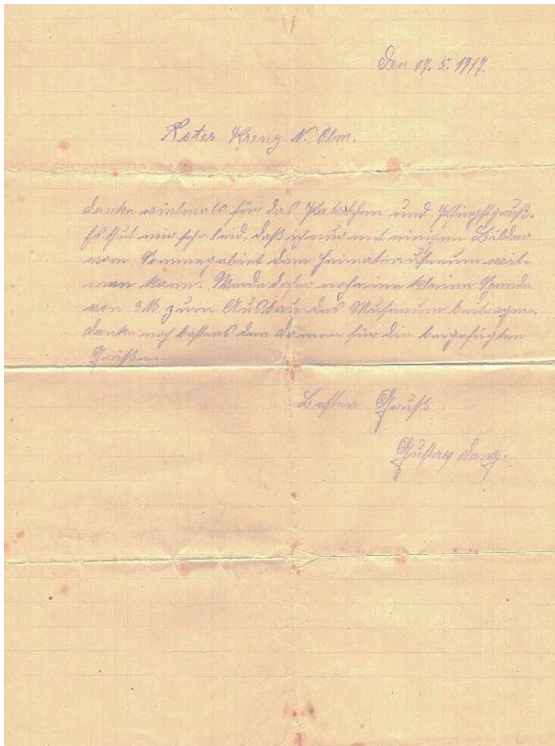
Grotta Horn, Anna Hertens,
Maria Lieb, Kath. Klum,

Christinn Seeger, Grotta Seibert,
Johann Debo, Grotta Lieb.

Christinn Hubertus,
Grotta Heimstadt
Anna Seisinger,
Kath. Seibert,

1917, Grüße vom DRK an die Frontkrieger.¹⁴

Gustav Dang, 1917



**"Den 17.5.1917
Rotes Kreuz N. Olm**

**Danke vielmals für das Paketchen und
Pfingstgruß.**

**Es tut mir sehr leid, daß ich nicht informativ
mit einigen Bildern vom Sommegebiet
für das Heimatmuseum aufwarten kann.**

**Werde daher noch eine kleine Spende von 3
M. zum Ausbau des Museums beiseitelegen.
Danke noch bestens den Damen für die
beigefügten Grüße.**

**Besten Gruß
Gustav Dang".**

Jungdeutschland heraus!

Jungdeutschland heraus, heraus auf den Plan,
Nicht bleibe zurück ein einziger Mann,
Jungdeutschland heraus!

Zeigt mutig dem Feind, daß unsere Kraft,
Noch lang nicht erschöpft, noch nicht ist erschlaft.
Jungdeutschland heraus!

Schaut hin an die Vser, ohn' jede Klag',
Ja siegend Jungdeutschland zu sterben vermag!
Jungdeutschland heraus!

Zwar schwer sind die Wunden, die schlägt uns der Krieg,
Doch unsere Jugend wird ernten den Sieg.
Jungdeutschland heraus!

Den Geist drum gebildet, den Körper gestählt,
Und niemand wir fürchten dann hier auf der Welt,
Jungdeutschland heraus!

Dem Phönix dann gleich erstehet auf's neu,
Ein Deutschland, stark, einig, mächtig und frei.
Jungdeutschland heraus!

Heraus drum, Jungdeutschland und nicht mehr geträumt,
Ein Feigling ein jeder, der länger noch säumt.
Jungdeutschland heraus! R.

Bitte um Liebesgaben

für die

Niederolmer Krieger zu Weihnachten!

Ende nächster Woche gehen wieder Pakete an die Nieder-Olmer, die im Felde stehen, ab, und zwar als Weihnachtspakete. Bis diese Pakete den Kriegern ausgehändigt werden, feiern wir in der Heimat das schöne Weihnachtsfest, das Fest der Deutschen. Wenn auch in der Ferne das Tannenbäumchen fehlt, so wollen wir doch auch unsere Krieger durch andere Gaben an das Weihnachtsfest erinnern, in dem wir den Paketen so weit wie möglich Weihnachtsgebäck beifügen wollen. Wir wenden uns deshalb an die Nieder-Olmer Frauen mit der innigsten Bitte uns Weihnachtsgebäck bis zum **20 ds. Mts.** zukommen zu lassen und auf der Bürgermeisterei gütigst abgeben zu wollen. Auch andere Geschenke wie Pulswärmer, Leibbinden, hauptsächlich elektrische Taschenlampen, Dauerwurst, Hosenträger, Pfeifen, Tabak, Cigarren usw. werden mit innigstem Danke entgegengenommen.

Bürgermeisterei: Nieder-Olm.

1914, Aufruf der Bürgermeisterei Nieder-Olm.¹⁶

1915, Patriotischer Aufruf von Rektor Philipp Roth.¹⁵

¹⁵ Rhein Hessischer Volksbote, 47. Jhg. vom 27.1.1915, Nachlass Philipp Roth.

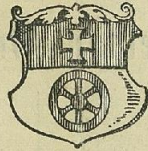
¹⁶ Rhein Hessischer Generalanzeiger, 1914, Nachlass Philipp Roth.

Das traurige Fazit zu den Kriegsgefallenen 1914-1918 aus Nieder-Olm

Amtliche Nachrichten

der Gemeinden Nieder-Olm • Ebersheim • Effenheim • Klein-Winternheim • Ober-Olm • Sörgenloch und Zornheim
Behörden-, Geschäfts-, Vereins-, Privat- und Familien-Anzeiger.

Er erscheint wöchentlich 1mal — Samstag morgens. —
Bezugspreis für den Monat 20 R.-Pfg., frei Haus. —
Anzeigenpreis: Die 1-spaltige 46 Millimeter-Zeile
4 R.-Pfg., bei Wiederholungen entsprechender Rabatt. —
Anzeigenannahme: Spätestens Donnerstag 12 Uhr
mittags. — Gültig Preisliste Nr. 3. — Durchschn. Aufl. 665.

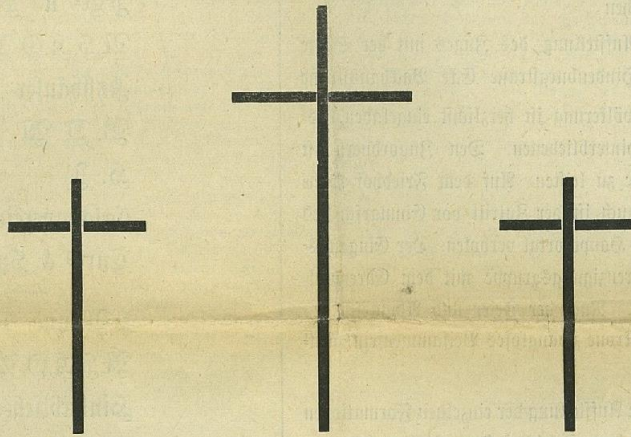


Verantwortlich für den Amtlichen Teil: Die Bürger-
meisterei. — Für die Bekanntmachungen der Ortsgruppe
und den politischen Teil: Die Ortsgruppenleitung. —
Für Sport, Lokales u. Anzeigen: Ferdinand Hipp,
Buchdruckerei, Druck und Verlag der „Amtlichen Nach-
richten“, sämtlich in Nieder-Olm.

I. Jahrgang

Nieder-Olm, den 20. Februar 1937

Nummer 6



Sie kämpften, Sie starben — für uns, für Deutschland

Es fielen im Jahre 1914

Weisrock, Peter	J.R. 117	22. 8. 14.	bei Maiffin
Merlens, Hans	R.S.R. 118	10. 9. 14.	Witry le Francois
Schlüßel, Ant. Ferd.	R.S.R. 118	15. 9. 14.	bei Binarville
Leisch, Franz	J.R. 115	4. 10. 14.	bei Goyencourt
Müller, Karl Ferd. W.	J.R. 117	6. 10. 14.	bei Marée
Stauder, Jakob	R.S.R. 118	20. 10. 14.	bei Romme
Gabel, Johann	J.R. 168	13. 11. 14.	bei Wyszchoete
Seibert, Friedrich	J.R. 168	12. 12. 14.	bei Wegeliny
Gabel, Gg. Konrad	J.R. 118	24. 12. 14.	bei St. Aurin

Es fielen im Jahre 1915

Stenner, Frz. Ferd.	R.S.R. 223	18. 2. 15.	bei Kofankawizna
Schott, Philipp	R.S.R. 118	26. 2. 15.	bei Niesle-Danan
Horn, Heinrich	J.R. 131	27. 3. 15.	bei Poluna
Eiffinger, Adam	J.R. 117	28. 4. 15.	bei Chaulnes
Koch, Lorenz	J.R. 116	12. 5. 15.	bei Holowisko
Koch, Philipp	R.S.R. 222	12. 5. 15.	bei Ryko
Wolfrath, Franz	J.R. 160	16. 5. 15.	bei St. Mijiel
Debo, Barth	R.S.R. 223	17. 5. 15.	bei Marianka
Wolz, Friedrich	R.S.R. 223	30. 5. 15.	bei Wggoba
Wagner, Jof. Bernh.	J.R. 40	31. 5. 15.	bei Loos
Debo, Heinrich	J.R. 176	11. 6. 15.	Wola-Sydlowiedia
Weisrock, August	J.R. 117	19. 6. 15.	bei Chaulnes
Diez, Otto	J.R. 21	10. 10. 15.	bei Wilna

Es fielen im Jahre 1916

Gerhards, A. Jak.	J.R. 117	24. 2. 16.	bei Beaumont
Hubertus, Ignaz	J.R. 117	24. 2. 16.	bei Beaumont
Gabel, Anton	J.R. 80	4. 3. 16.	bei Fort Dontaumont
Sieben, Sebastian	2. M.D. gefl.	28. 5. 16.	in Mainz

Runkel, Nikolaus	J.R. 343	16. 7. 16	bei Gorodischtsche
Alepper, Georg	J.R. 6	31. 7. 16	bei Baranowitsch
Haunz, Johann	J.R. 185	11. 10. 16	bei Rohatyn
Stenner, Joh. Bapt	J.R. 254	28. 10. 16	Diagos-Lavele
Koch, Bernhard	J.R. 161	12. 11. 16	bei Etricourt
Schmuck, Jakob	J.R. 21	gest. 19. 12. 16	in Mainz.

Es fielen im Jahre 1917

Raas, Leonhard	R.S.R. 127	25. 3. 17	bei Quentia
Bayer, Heinrich	R.S.R. 36	2. 4. 17	bei Neuwillers
Solms, Johann	R.S.R. 117	gest. 7. 5. 17	in Nieder-Olm
Schmid, Jakob	J.R. 81	10. 4. 17	bei Fort Monde

Es fielen im Jahre 1918

Gabel, Georg Ludwig	J.R. 117	24. 3. 18	bei Estrees
Juchs, Heinrich	J.R. 5	25. 3. 18	bei Sonnedy
Eiffinger, Kaspar	J.R. 168	12. 5. 18	bei Wyszchoete
Barber, Georg	J.R. 81	21. 5. 18	bei Remaugles
Georg, Konrad	R.S.R. 222	20. 6. 18	bei Lille
Jausl, Wendelin	J.R. 467	15. 7. 18	bei Aubertoe
Seibert, Nik. Melitus	J.R. 467	15. 7. 18	bei Dontrien
Dietrich, Peter	J.R. 344	31. 7. 18	bei St. Erme
Bürthele, Philipp	J.R. 418	23. 8. 18	bei Bapaume
Koch, Georg Michael	J.R. 16	27. 9. 18	bei Frimont
Horn, Franz	J.R. 14	25. 8. 18	bei Bapaume
Weisrock, Karl	R.S.R. 18	30. 9. 18	bei Estrees
Mayer, Josef	J.R. 118	seit 1914	vermisst
Jausl, Jakob	J.R. 118	seit 1914	"
Stenner, Johann	J.R. 221	seit 1914	"
Koch, Heinrich	R.S.R. 224	seit 1914	"
Schenoth, Friz geb.	25. 1. 1898,	gest. 18. 2. 1919	"

1937 weihte die Gemeinde unter Herrschaft der Nationalsozialisten ein neues Denkmal für die Gefallenen von 1914-1918 ein, und verewigte die Namen der Kriegsgefallenen in dem Monument.